

Raporto pri la uzado de Tungutorg la naŭan jaron (1a de aprilo 2016 – 31a de marto 2017)

La retservilo de Tungutorg estis malfermita por ĝenerala kaj senpaga aliro en la Interreto la 29an de marto 2008. Raportoj pri la antaŭaj jaroj estas ankaŭ haveblaj.

Dum la naŭa jaro de funkciado la supra limo de ĉiufoja teksto estis 10000 karaktroj, senŝanĝe la tutan jaron. Kelkaj trovitaj eraroj estis korektitaj, kaj vortaroj estis iomete pligrandigitaj. Superrigardo pri la naŭajara uzado de Tungutorg estas prezentata tie ĉi en kvin tabeloj.

La retadreso de Tungutorg estas <http://www.tungutorg.is>

Tabelo 1. Nombro de verkoj (tradukaĵoj kaj etikedaĵoj) kaj meztempo de verko

Tiun 9an jaron Tungutorg liveris al la uzantoj perkomputilajn tradukaĵojn de kvar specoj, krom etikedaĵojn de islanda teksto. Entute temas pri kvin specoj de verkoj.

<i>speco de verko</i>	<i>nombro de verkoj</i>	<i>procentoj</i>	<i>meztempo (s)</i>
angla => islanda	5775	61,8 %	0,295
islanda => angla	2933	31,4 %	0,282
islanda => dana	512	5,5 %	0,316
Esperanto => islanda	67	0,7 %	0,199
islanda teksto => etikedoj	63	0,6 %	0,269
<i>entute</i>	9350	100,0 %	0,291

Tabelo 2. Uzado de Tungutorg laŭ monatoj

<i>jaro</i>	<i>monato</i>	<i>nombro de verkoj</i>	<i>taga meznombro</i>
2016	aprilo	790	26
2016	majo	843	27
2016	junio	390	13
2016	julio	474	15
2016	aŭgusto	544	17
2016	septembro	666	20
2016	oktobro	849	27
2016	novembro	844	28
2016	decembro	476	15
2017	januaro	908	29
2017	februaro	1633	58
2017	marto	933	30

Tabelo 3. Nombro de verkoj laŭ landoj/regionoj

Laŭ IP-numeroj la uzantoj de Tungutorg estas distribuaj tiun okan jaron en 29 landoj (aŭ regionoj) en kvin kontinentoj.

<i>lando/regiono</i>	<i>nombro</i>
Islando	7627
Rusio	471
Ukrainio	276
Kroatio	243
Hungario	188
Usono	109
Svislando	81
Aŭstrio	47
Svedio	47
Ĉinio	42
Eŭropa Unio, ejo	41
Malto	34
Germanio	34
Japanio	28
Danio	25
<i>lando/regiono</i>	<i>nombro</i>
Britio	13
Litovio	10
Ĉeĥio	9
Aŭstralio	5
Kanado	4
Francio	2
Hongkongo	2
Hinda Unio	2
Italio	2
Norvegio	2
Slovenio	2
Hispanio	2
Luksemburgo	1
Pollando	1

Tabelo 4. Specoj de verkoj en tiuj 29 landoj/regionoj

<i>lando/regiono</i>	<i>ang => isl</i>	<i>isl => ang</i>	<i>isl => dan</i>	<i>esp => isl</i>	<i>etikedado</i>	<i>entute</i>
Islando	4737	2330	438	64	58	7627
Rusio	103	367	1			471
Ukrainio	272	4				276
Kroatio	243					243
Hungario	107	75	2	2	2	188
Usono	93	16				109
Svislando	8	73				81
Aŭstrio	3	1	43			47
Svedio	4	40	3			47
Ĉinio	42					42
Eŭropa Unio, ejo	26	4	11			41
Malto	22	5	7			34
Germanio	28	3	3			34
Japanio	26	2				28
Danio	12	6	4		3	25
Britio	13					13
Litovio	10					10
Ĉeĥio	9					9
Aŭstralio	1	4				5
Kanado	4					4
Francio	2					2
Hongkongo	2					2
Hinda Unio	2					2
Italio	2					2
Norvegio	2					2
Slovenio	1	1				2
Hispanio	1			1		2
Luksemburgo		1				1
Pollando		1				1

Tabelo 5. Nombro de vortoj en la fontteksto de ĉiu tradukado/etikedado

<i>vortnombro</i>	<i>ang => isl</i>	<i>isl => ang</i>	<i>isl => dan</i>	<i>esp => isl</i>	<i>etikedado</i>
1	2667	1836	274	39	47
2	709	337	33	3	3
3	341	190	26	5	2
4	186	119	16	6	2
5	137	88	17	2	1
6	214	52	10	7	1
7	77	25	12	1	0
8	65	45	8	2	0
9	57	13	4	1	0
10	51	20	5	0	0
11– 20	253	78	50	0	0
21– 30	562	46	25	0	0
31– 40	63	13	6	0	0
41– 50	48	9	3	0	2
51–100	144	35	12	0	1
101–150	69	14	8	0	1
151–200	30	4	1	1	1
201–250	17	3	1	0	0
251–300	16	0	0	0	0
301–350	4	0	0	0	0
351–400	6	0	0	0	0
401–450	9	0	0	0	0
451–500	5	1	0	0	0
> 500	44	5	1	0	0
<i>pleja nombro</i>	1544	1243	994	175	188

Rejkjaviko, la 12an de aprilo 2017

Stefán Briem
stbr@simnet.is